

**市區重建局**  
**觀塘市中心重建項目**  
**第二及第三發展區相關的道路改善工程**

**目的**

1. 本文旨在向委員會闡述及諮詢議員有關市區重建局(本局)在觀塘市中心重建項目第二及第三發展區的相關道路改善工程。

**背景**

2. 根據 2016 年 1 月 8 日城市規劃委員會所核准的觀塘市中心重建計劃總綱發展藍圖的有關規劃條件，本局需於第二及第三發展區內興建一個公共運輸交匯處，以及進行周邊的道路改善工程。

3. 第二及第三發展區的工程已於 2014 年第 4 季正式展開，現正進行地基、地下管線改道及挖掘工程，而相關的道路改善工程計劃於 2016 年下旬開始分階段進行施工，預計於 2019 年第 4 季完工，以配合新落成的公共運輸交匯處運作。而第二及第三期發展區整項工程包括住宅部份預計可於 2021 年第 1 季完成。

**相關的道路改善工程計劃簡介(見圖一)**

4. 為了配合將來落成的公共運輸交匯處的運作，以及借重建項目的工程逐步展開之機遇，本局計劃將主地盤裙樓後退，以騰出更多路面空間，本局將會在第二及第三發展區周邊進行一些道路改善工程。擬建道路改善工程主要包括以下部分：

(i) 協和街(介乎物華街及觀塘道)

協和街介乎物華街及擬建小巴總站出入口的一段行車路將會由現時四線雙向行車，擴闊至五線雙向行車(即三條南行線，兩條北行線)，屆時車輛亦可由協和街北行左轉入物華街西行方向。而協和街介乎觀塘道及擬建小巴總站出入口的一段行車路將會維持四線雙向行車(即兩條北行線，兩條南行線)。此外，協和街介乎物華街及觀塘道兩邊的行人路亦會擴闊。

(ii) 物華街 (介乎康寧道及協和街)

物華街將會由現時三線單向行車(只限東行)，擴闊至四線雙向行車(即兩條東行線，兩條西行線)，屆時車輛可由物華街西行直達康寧道。此外，物華街近第二及第三發展區旁的行人路亦會擴闊。

(iii) 康寧道 (介乎物華街及牛頭角道)

康寧道介乎物華街及牛頭角道的一段行車路將會由現時五線單向行車(只限北行)，改為五線雙向行車(即三條北行線，兩條南行線)。屆時車輛可直接由康寧道/怡安街路口南行直達觀塘道及牛頭角道。此外，康寧道近第二及第三發展區旁的行人路亦會擴闊。

### 相關的路口改善工程計劃簡介(見圖二)

5. 除了以上的道路改善工程，本局亦會在第二及第三發展區周邊的路口進行一些改善工程，如重置安全島、行人過路設施及鋪設交通燈管道等等，而相關工程將會在以下路口進行：

- (i) 協和街／觀塘道迴旋處；
- (ii) 協和街／同仁街路口；
- (iii) 協和街／物華街路口；
- (iv) 物華街／輔仁街路口；
- (v) 物華街／康寧道路口；及
- (vi) 康寧道／裕民坊路口。

### 徵用土地

6. 此項工程不涉及收回私人土地。

### 對交通的影響

7. 為配合以上道路及路口改善工程，工程進行期間，附近道路將會分段實施臨時交通措施，藉此減低因工程對公眾帶來的影響。此外，本局亦將會作出以下的舒緩措施：-

- i) 與運輸署及警務處成立交通管理聯絡小組，審批臨時交通措施及定期開會檢討運作情況；
- ii) 所有臨時交通措施必須得到運輸署及警務處批准，才會實施；
- iii) 借地盤裙樓後退之利，先擴闊周邊道路以讓出更多路面空間進行其他相關的道路工程，務求盡量維持現有的行車線數目；
- iv) 臨時交通措施將不會改變現時的行車方向；
- v) 臨時交通措施將不會改變現時的巴士及小巴的行車路徑；
- vi) 提供足夠的臨時行人路闊度給公眾使用；
- vii) 提供足夠的交通標誌，防護設備及照明設施，以確保公眾安全；
- viii) 定期監察各道路的交通情況，以便能作出迅速的反應去改善臨時交通措施的運作。

### 對環境的影響

8. 此項工程並不屬於《環境影響評估條例》要求須有環境許可證的指定工程項目。我們會按照環境評審的建議，在施工期間密切監督承建商履行所需的緩解措施，例如使用有效的臨時隔音屏障、低噪音機械以降低噪音、定時向泥土灑水及掩蓋建築物料以減少塵土飛揚。

### 跟進工作

9. 本局現正進行道路及路口工程的詳細設計，希望盡快獲得政府相關部門的批核。此外，本局稍後亦會與有關政府部門商討根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第 370 章) 規定以小規模工程進行施工。

10. 在所有法定程序完成及招標後，預計在 2016 年下旬開始分階段進行施工，並預計於 2019 年第 4 季完成道路及大部份路口改善工程，以配合位於第二及第三發展區內新興建的公共運輸交匯處運作。

### 總結

11. 請各委員備悉上述有關觀塘市中心重建項目第二及第三發展區相關的道路及路口改善工程，歡迎各位議員就此項工程計劃提供寶貴意見及予以支持。

市區重建局  
2016 年 3 月

### 附件:

- 圖一: 第二及第三發展區相關的道路改善工程佈局圖  
圖二: 第二及第三發展區相關的路口改善工程佈局圖





# 附圖二：第二及第三發展區相關的路口改善工程佈局圖

圖例：



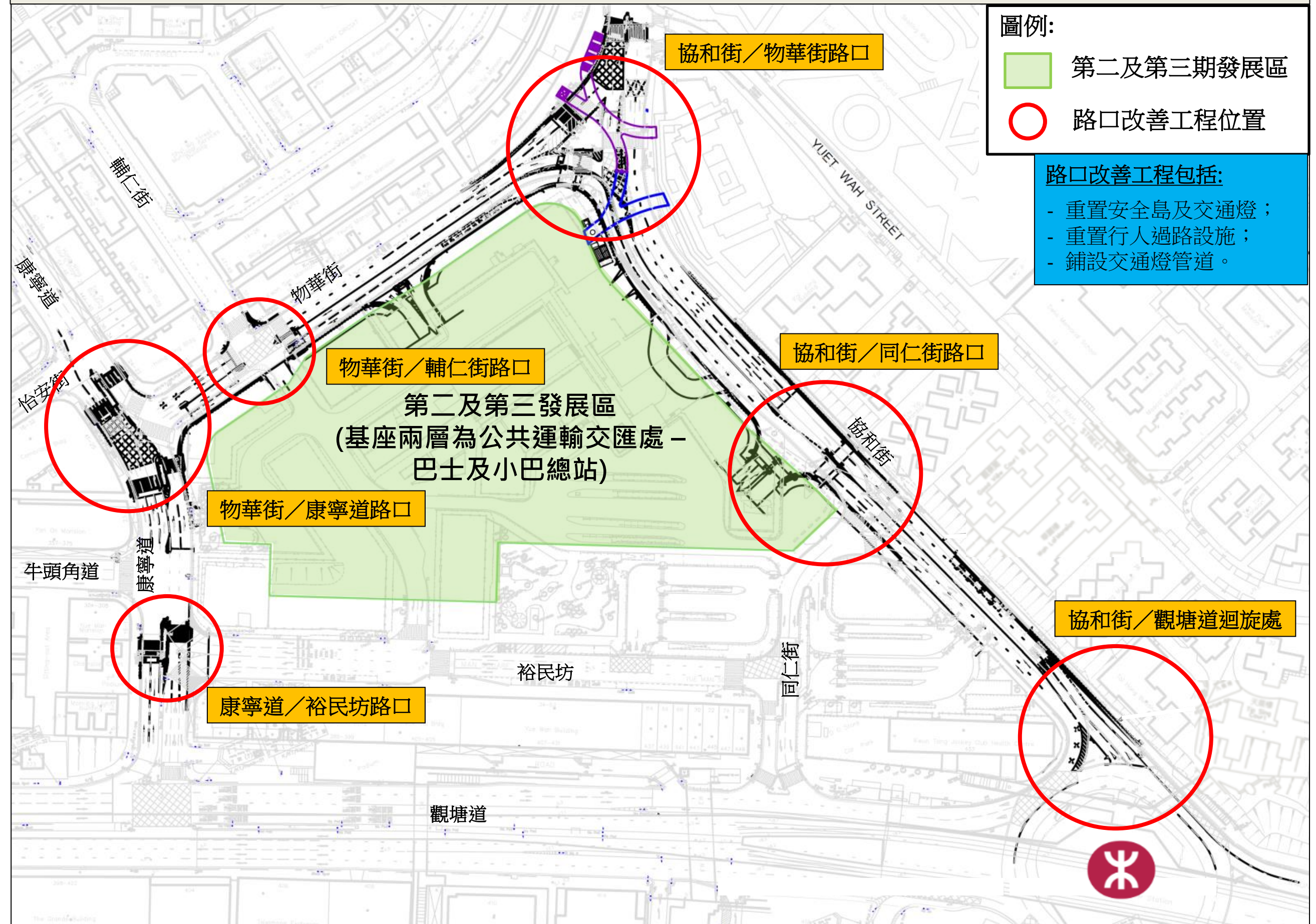
第二及第三期發展區



路口改善工程位置

路口改善工程包括：

- 重置安全島及交通燈；
- 重置行人過路設施；
- 鋪設交通燈管道。



協和街/物華街路口

物華街/輔仁街路口

協和街/同仁街路口

第二及第三發展區  
(基座兩層為公共運輸交匯處 -  
巴士及小巴總站)

物華街/康寧道路口

康寧道/裕民坊路口

協和街/觀塘道迴旋處

